

Tineretul

ORGAN AL PARTIDULUI MUNCITOARESC ROMÂN PENTRU JUDEȚUL ARAD

A fost semnată

Convenția pentru reducerea livrărilor către U. R. S. S. în contul reparațiunilor de război

- Uniunea Sovietică a redus cu 73,2 milioane dolari livrările datorate de R. P. R. -

La Ministerul Finanțelor a avut loc solemnitatea semnării Convenției de reducere cu 73,2 milioane dolari a livrărilor în contul reparațiilor și Convenției de livrări pe anul V. intervenite între URSS și Republica Populară Română.

Din partea guvernului român au fost de față: tov. Vasile Luca, ministru Finanțelor, Miron Constantinescu, ministrul Minelor și Petroliului, Alexandru Iacob și Vasile Modoran, ministri adjuncți la Departamentul Finanțelor, tov. S. Zeigler, ministru adjunct la Președinția Consiliului de Miniștri.

Deasemenea au mai fost de față: A. Vijoli, guvernatorul Băncii Naționale, I. D. Ivan, Ion N. Craiu și Mihail Maievski, secretari generali și Ministerului Finanțelor, Dumitru Corniciu, ing. Constantin Dinu, Alexandru Nistor, etc.

Din partea URSS au fost de față: N. V. Vasiliev, șeful Direcției pentru Livrările din România și tov. Alexandru Iacob, ministru adjunct al Finanțelor.

O brigada de tineri francezi a sosit la Arad

Ea se înarea plăzii spre Bumbești-Livezeni — La gară a fost întâmpinată de tov. deputat Mocuța Petre

Aseară au intrat în țară pe la Curuci două brigăzi de tineri francezi, dintre care o brigadă compusă din 125 tineri a plecat mai departe spre Bulgaria unde vor lucra pe unul din săntierele de reconstrucție. Cea de a doua brigadă de tineri francezi compusă din 93 briгадieri, dintre care sunt și 4 tineri englezi a rămas pentru o noapte în orașul nostru iar în cursul dimineții de astăzi și-a continuat mai departe drumul înspre Santierul Național Bumbești-Livezeni. Tinerii brigadieri francezi vor lucra pe acest sănțier timp de o lună de zile.

La Curuci cele două brigăzi au fost întâmpinate de către tov. deputat Mocuța Petre din partea Consiliului Executiv al F.N.T.D.R. și de către tov. Tudor din partea organizației Arad a F.N.T.D.R.

În gara Arad, frumos păvoazatii, tinerii brigadieri francezi au fost întâmpinat cu mult entuziasm de tineretul UTM-ist arădean și de ostași care își au manifestat tot timpul dragoste față de soldii poporului muncitor francez, veniți să ne ajute din inima lor în cadrul de fete au cântat

Șutov și V. P. Matveevski, secretari de Ambasadă, A. Finoghenov Kramarov și Filin, din partea Représentantei Comerciale URSS.

Din partea URSS Convenția a fost semnată de N. V. Vasiliev, șeful Direcției pentru Livrările din România, iar din partea Republicii

Populare Române, de tov. Alexandru Iacob - ministru adjunct la Departamentul Finanțelor.

După semnarea Convenției au urmat cuvântări: N. V. Vasiliev, șeful Direcției pentru Livrările din România și tov. Alexandru Iacob, ministru adjunct al Finanțelor.

Zilele acestea vor intra în vigoare

Noui măsuri pentru îmlesnirea aprovisionării cu pâine a populației muncitoare

Recolta bună din anul acesta, ca și rezultatele satisfăcătoare ale colectărilor de cereale, îngăduie să se ia măsuri pentru îmbunătățirea calității pâinii.

In acest scop, Ministerul Industriei și Ministerul Comerțului au întocmit o decizie, prin care se stabilesc noi nomi pentru măcinișul grăului și porumbului, pentru

fabricarea pâinii și pastelor făinoase.

Morile vor extrage, cu inceperile de azi din grâu de 75 kgr. greutate hectolitică, 85 la sută făină integrală și 15 la sută tărăje.

Făina rezultată din măciniș va trebui să îndeplinească anumite condiții de calitate, prevăzute într-un caiet de sarcini special.

Grâu provenit din cota liberă va putea fi măcinat cu crice extracție de făină.

Din porumb se va extrage cel puțin 90 la sută mălai, restul fiind tărăje.

Plata măcinișului pentru grâu, porumb și celelalte cereale, prezентate de cumpărători sau producători pentru consumul propriu, se va face numai în natură (cium).

Bruturile și fabricile de pâine vor fabrica, din făină de grâu, pâine în greutate de 1000 gr sau 750 gr, întrebuitând

Salutăm participanții la Cupa Unității Tineretului

Azi după amiază încep pe Stadionul ITA competițiile regionale ale Cupei Unității Tineretului. Cei mai buni tineri sportivi din județul nostru își măsoard fortele cu atletii selecționați ai tineretului din județele Bihor și Hunedoara.

Cu ocazia acestei întâlniri, tineretul nostru și oamenii muncii din județul Arad, salută cu deosebită bucurie, sosirea în orașul nostru a oaspetilor din județele vecine, fiind crescute în spiritul același dragoste față de regimul de democrație populară.

Peste 250 tineri, din ușine și ateliere, de pe băncile scărilor și a universităților, din casărmi și de pe școala de voga, — înfrățiti în lupta pentru înălțarea idealului comun: creația unității ideologice și organizatorice a tineretului din Republica Populară Română, pornesc astăzi să dea dovadă de tăria, elanul și forța lor combativă.

Astfel, manifestațiile sportive de azi după masă și Duminică nu se rezumă să fie simple concursuri

(Continuare în pag. 6-a)

la fabricație cel mult 730 gr. făină pentru pâinea de 1000 grame.

Pâinea va trebui să îndeplinească anumite condiții de calitate, prevăzute într-un caiet special de sarcini.

Bruturile și fabricile de pâine vor putea fabrica pâine, chifle, etc din făină provenită din cota liberă și procurată potrivit normelor stabilite de Ministerul Comerțului.

Se vor putea fabrica și paste făinoase și biscuiți, într-un număr de întreprinderi programate de Ministerul Industriei.

Aplicarea deciziei Ministerului Comerțului va duce la o serioasă îmbunătățire a calității pâinii.

Zilele acestea urmează să intre în vigoare și un nou regim al distribuirii pâinii, prin care se va aduce o îmbunătățire a aprovisionării cu pâine a populației muncitoare.

Noui hotărâri ale Comisiunii de Stat pentru colectarea cerealelor

Comisiunea de Stat pentru colectarea cerealelor, a lăsat Martii săptămâna, sub președinția tov. Stelian Tănasescu, ministru adjunct al Afacerilor Interne.

In urma discuțiilor raportelor și a propunerilor făcute, Comisiunea de Stat pentru colectarea cerealelor a lăsat următoarele hotărâri:

— obligativitatea pentru comisiiile comunale de a afișa cotele fixate locuitorilor;

— luarea măsurilor necesare pentru începerea treierșului în toată țara;

— batozele vor lucra fără în-

trerupere dacă ora 5 la ora 23; — folosirea atelajelor din pomicile, pentru efectuarea desmisurărilor;

— folosirea fără plată a căntarelor din oboare, proprietatea Camelor de Comerț;

— judecarea rapidă a sabotorilor și infractorilor la legea colectărilor;

— acordarea unor prime sau recompense membrilor comisiunilor de colectare și funcționarii, a căror activitate deosebită a contribuit efectiv la realizarea planului de colectări.

Cum va fi sărbătorită la Arad Ziua călătorilor muncii de la căile ferate sovietice

Din anul 1935 începând, populație Uniunii Sovietice sărbătoresc în fiecare an, la data de 1 August: Ziua oamenilor muncii din transportul feroviar. A fost aleasă această zi, pentru că în 1935 la această dată, conducătorii Partidului Comunist (bolșevic) din URSS, și ai guvernului sovietic, au primit la Kremlin pe reprezentanții de frunte ai căilor ferate.

De atunci aratăndu-se de către generalissimul Stalin importanța căilor ferate în îndeplinirea sarcinilor impuse de construcția socialistă, căile ferate sovietice au luat un avânt considerabil și cele mai în-

țărițe culturale ale pământului sovietic au fost legate între ele.

La aceasta sărbătoare a muncitorilor de la căile ferate sovietice, poporul român ia parte cu înșulfuire, prin conferințele care vor avea loc despre transportul feroviar ce care vor fi prezentate cu această ocazie de echipele culturale ale Sindicatelor CFR, în colaborare cu alte echipe culturale.

La Arad, sărbătoarea va avea loc Duminecă după amiază în sala Palatului Cultural la orele 5, unde se va tine o conferință de către responsabilul resortului cultural ARIUS Teodor Giura, după care

urmează un program artistic executat de echipa culturală a Sindicatului CFR în colaborare cu cea a Sindicatului Igienă.

La Curtici va avea loc deosebită o conferință și un program artistic.

Așa la Arad cât și la Curtici, sărbătoarea are loc sub auspiciile filialei Arad a ARLUS-ului, în colaborare cu Sindicatul CFR.

Populația Aradului și în special ceșeristii arădeni, sunt bineveniți la această sărbătoare, unde vor avea ocazia să cunoască din relatăriile conferențiarilor, realizările căilor ferate din Patria Socialismului.

Dela Brăsova

Au sosit eri 15 tractoare I. A. R. noi pentru nevoile județului Arad

Ele vor intra imediat în funcțiune la batoze

Eri pale orele 7 jumătate seara, publicul găsit pe traseul între gară C. F. R. și piață Avram Iancu, a trecut cu privirea tractoarele care se înșiriau pe partea dreaptă a bulevardului, dinspre gară. Mulți, cei curioși să afle de unde vin și căte, au stat de vorbă, din meta, cu cei care conduceau aceste tractoare.

Au aflat astfel că sunt în număr de 15, deschărcate eri după amiază în stația Arad din vagoanele unde au fost încărcate la Brașov, că provin în urma eforturilor oamenilor muncitorilor de la I.A.R. și formează de aci înainte proprietatea centrului de masini AFSM al județului Arad.

La distanță de cățiva pași unele de altele, cele 15 tractoare au format un lanț între Primărie și palatul Teatrului. Unele, deasupra cabinelor tractorului, purtau lozincă.

Am reținut una oglindind colaborarea între muncitori și tehnicieni, o condiție esențială în bunul mers și ridicarea producției: „Trăiescă muncitorii și tehnicienii români, caruiai realizat tractoarele I.A.R.”

Dușmanii clasei muncitoare, acei care mai acum un an încercau pe toate căile să defameze tractoarele I.A.R. au trebuit să vadă astăzi că, atunci când muncitoarea își ia un angajament și îl duce la bun sfârșit.

Cele 15 tractoare sunt îndepărtat spre centrul de masini AFSM de la Aradul Nou, de unde urmează să fie repartizate comunelor Simand, Tudor Vladimirescu și Aradul Nou. Cu aceste 15 tractoare, numărul total al tractoarelor IAR existente la centrul de masini al județului se ridică la 35 și până în toamnă acest

număr se va ridica la 85.

Tractoarele sosite astăzi vor fi repartizate imediat la batoze, în comunitate amintite, urmând ca tractoarele mai mici existente acolo să fie luate și întrebuintate la arătura mixtilinilor.

Programul de radio

Radio România, Radio București I. 13: Deschiderea emisiunii. 13.02: Din cîntecele RPR (disc.). 13.05: Orchestra Ionel Budișteanu. 13.25: Revista Presei. 13.30: Orchestra Ioan Budișteanu. 14: Radio Jurnal. 14.25: Ora Armatelor. 15.13: Închiderea emisiunii. — Radio România, Radio București II. 18: Deschiderea emisiunii. Orchestra Nicu Stănescu. 18.45: Carnet Cultural, „Cronica literară” de Paul Georgescu și Cronica limbii de prof. Alexandru Graur. — Radio România. 19: Emisiune în limba maghiară. — Radio România, Radio București II. 19.30 Fanfară Municipiului București.

Radio România, Radio București I. 20: Radio Jurnal. 20.10: Prezentarea concertului. 20.15: Concert simfonic al Orchestrei de studio, dirijat de Radu Botez. În pauză: Comentariul evenimentelor interne. 21.30: Buletin Sportiv. 21.40: Xenia Moscova, pian. 22: Radio Jurnal. 22.30: Cabaret muzical. — Radio România, Radio București II. 23: Invitație la dans (discursi). 23.30: Radio Jurnal. 23.35: Continuarea programului: Invitație la dans (discursi). 23.50: Muzică populară românească (discursi). 24: Închiderea emisiunii.

Cititi și răspânditi Patriotul

Comerțul sovietic este o formă de schimb specifică numai societății socialiste; el se deosebește principal de comerțul practicat în condițiile determinante de proprietatea capitalistică asupra mijloacelor de producție. Comerțul sovietic este un comerț fără capitaliști — mari și mici, fără speculanți — mari și mici. În societatea sovietică, comerțul este un instrument al gospodării planificate, fiind folosit de guvern în interesul edificării socialismului. În societatea socialistă — unde principiul de bază al repartiției bunurilor este: „dela fiecare după capacitatea sa”, aportul productiv al fiecărui membru al societății se măscă în mod indirect, prin produsele muncii, prin mărfuri. Mărfurile intră în posesia consumatorului prin intermediul comerțului sovietic și sunt plătite în bani.

I. V. Stalin dezvoltând teza leninistă a edificării socialismului într-o singură fază și generalizând urmări exponențiale a construirii socialismului în URSS, a ordonat că băii ca mijloc de schimb și comerțul

Comerțul sovietic în planul cincinal postbelic

de V. Moscovin

sub această formă vor mai exista în Uniunea Sovietică până la dezvoltarea construcției socialismului și a trecerii spre comunism. De aceea a combătut I. V. Stalin cu atâtă energie pălvărea „stăngiștă” despre desființarea banilor și introducerea schimbului în natură.

In cursul marelui războiu de apărare a Patriei, statul sovietic s-a văzut nevoit să abandoneze comerțul liber și să introducă sistemul de aprovisionare cu cartele pentru cele mai principale alimente și pentru produsele industriale de primă necesitate.

Faptul, că statul sovietic a reusit să asigure în tot timpul războiului aprovisionarea continuă a armatei și a populației cu hrana absolut necesară, trebuie să fie considerat ca unul din cele mai mari succese ale sistemului economic socialist și ca o dovedire indisputabilă a superiorității sale față de oricare alt sistem

comercial va depăși nivelul antebelic cu 36 la sută. Așa că de aceste fonduri centralizate de bunuri, planul cincinal prevede aducerea în circulație a unui stoc de mărfuri în valoare de 10 miliarde ruble, provenit din resurse industriale locale și din cooperativă de producție.

Comercializarea pe piețele ordonate a produselor agricole de către gospodăriile colective ca atare să de către săracii colhoznici, care vând surplusul de alimente, este încă unul din mijloacele de activizare a schimbului de produse dintre sat și oraș. Planul cincinal prevede o creștere sensibilă și a acestui sector industrial.

Realizarea actualului plan cincinal este legată de un sistem sever de economii și de rationalizarea întregii vieți economice.

Misiunea organizațiilor comerciale constă în a lupta pentru scăderea cheltuielilor de circulație a mărfurilor, pentru ridicarea productivității muncii în aparatul comercial, pentru folosirea la maximum a tuturor rezervelor disponibile la circuitul sovietic.

A apărut

I. V. STALIN:

„Despre bazele leninismului”

Editura P.M.R.

In primele cuvinte din introducerea lucrării „Despre bazele leninismului”, I. V. Stalin, spune că „leninismul este marxismul și poartă imperiul său în revoluție proletară. Mai precis: leninismul este teoria și tactica revoluției proletare în general, teoria și tactica dictaturii proletariatului în special”. Marx și Engels au luptat în acea perioadă când imperialismul încă nu se desvola în acea perioadă în care — cum spune Stalin — „revoluția proletară nu era încă, din punct de vedere practic, direct inevitabilă. Lenin însă, discipolul lui Marx și Engels, a luptat în perioada desfășurării revoluției proletare, când revoluția proletară triumfase deja într-o țară, adobând democratia burgheză și deschisese era democrației proletare, era sovietelor”.

Făcând o generală analiză a contribuției leniniste la dezvoltarea marxismului, I. V. Stalin dă „unele puncte esențiale de plecare necesare pentru studierea cu folos a leninismului” și astfel, în întreprindere de neputit luptei claselor muncitoare pentru săvârșirea socialismului.

Reorganizându-se aparatul silvic și stăvind jaful din trecut

Pădurile județului nostru vor fi bine gospodărite, apărate și refăcute

— Prin cele măsuri luate de directorul muncitor Birăuș Ioan —

În această muncă populația satelor este chemată să dea ajutor organelor silvice

Trecând la reorganizarea aparatului silvic, Ministerul silviculturii urmărește crearea unor organe silvice închegate, care să asigure buna gospodărire și apărare a pădurilor, precum și dezvoltarea acestora. Făcându-se acest lucru, se va ajunge ca pădurile, care formează un bun comun al poporului, să nu mai poată fi exploatați nemilos, cum s'a întâmplat ani de zile, fără ca acei

cari au făcut acest lucru, bancherii și fabricanții, să fie îngrijescă ca aceste păduri să fie refăcute. Buna gospodărire a pădurilor, va fi încredințată în urma acestei reorganizări, unor oameni onesti, verificati din punctul de vedere al cinstei și corectitudinei lor, prin placarea ele mentului muncitorului în posturile

mului, acestia să aranțeze și ei „mine exploatari”.

Lăsau pe bogătări să tacă lemnul și să-l vândă, împărțeau apoi venitul și pentru a se acoperi, făceau acte de darc în judecată unui nenorocit care tremurând de frig în casă, venea să „fure” câteva urezuri. Acestu-

Sefii de ocoale silvice din județul Arad și cei care să le schimbeți

La Arad, prima măsură luată de noul director muncitor tov. Birăuș Ion, a fost aceea a înlocuirii celor 11 sefi de ocoale silvice din județ. O parte din ei au fost comprimat, o parte înlocuili și în locul lor aduși alti sefi de ocoale și doi dintre ei au fost avansați și trecuți la direcția silvică. Cei comprimat și cei înlocuili, să dovedit că sunt elemente care au stat — mai mult sau mai puțin — în slujba celor care prădui pădurile.

Inlocuirea brigadierilor și pădurarilor care să dovedit necinstiti sau afaceristi, se va face în urma unei verificări amănunte pe teren. În acest scop, o comisie în frunte cu noul director tov. Birăuș Ion, se va întinde de către zile ne teren. Rezultatul acestor verificări va fi comunicat cititorilor nostri din plăcătoarele silvice vor fi inspectate.

Jaful marilor proprietari

Credem interesant să arătăm unele date în legătură cu pădurile din județul nostru, cu numele celor care dețin întinderi mari, cu modul cum au fost exploatații aceste păduri și ajutorul dat în acest scop de către care erau puși să îngrijescă de ele, precum și măsurile care urmează să fie luate pentru a păduri noastre să fie regenerante, adecăt refăcute.

În județul nostru 61.416 ha. pădure aparțin statului, 96.212 ha persoanelor juridice, ca compoziție și comunale și 24.064 ha. particularilor. În toate aceste păduri, să răstăiat fără milă, fără să fie luate măsuri de reîmpăropătare a pădurilor. Dar mai ales în cele particolare. Marii proprietari de păduri: I. C. Alexandrescu la Petriș cu 4500 ha, Călinescu la Dezna cu 2500 ha, Zelinski la Zimbru cu 2300 ha, Forestiera Nadăș — care a fost naționalizată — cu 4500 ha, Bălănescu la Chitindia cu 4500 ha, Romulus Motora la Agriș cu 150 ha, Cononi la Odvoș cu 550 ha, și alții, deveniți proprietari datorită diforților legători cu oamenii politici de pe vremuri sau altor marinașuri, au realizat din aceste păduri nu venitură, ci averi. La munca le iubere mas-

vă a lemnului, la operării de scurtare și despăcătare, la stivuire și la transportul din pădure, folosind sărăcimea satelor înconjurațoare, pe care o plăteau mai mult decât miserabil. Atât că să nu erape de foame.

Pădurarii, brigadierii, și sefii de ocoale și cei care să le schimbeți

Acestor exploataitori ai pădurilor li se adăugau mulți dintre cei puși să îngrijescă de o națională exploatare: pădurarii, brigadieri silvici și sefii de ocoale. Pe lângă ajutorul dat proprietarilor în jefuirea lemnului,

Pentru a se ajunge aici, în loc de 11 ocoale silvice, vom avea în județ 13 ocoale, pentru sectorul de supraveghet să nu fie atât de întins. Se vor înlocui brigadierii și pădurarii necinstiti și sperlati.

și cei noui vor lucra sub conducerea uniformă a acestor ocoale, a tov. director Birăuș, a serviciului tehnic condus de inginerul Defour și a serviciului administrativ. Conducerea aceasta uniformă, face parte tot din reorganizare, întrucât până acum 8 ocoale aparțineau CAPS-ului și 3 Ministerului de domenii. După îndepărțarea celor găsiți vinovați,

în cursul lunii August se vor fi cursuri speciale de 5–6 zile cu toți pădurarii care vor fi inițiați în toate îndatoririle co-

ia și era trecut în sarcina să lemnul să fie de bogătății care nu-i uitau pe domnii pădurari, brigaderi sau seși de ocoale.

Acestei situații i se va pune capăt prin reorganizarea aparatului silvic pe baza planului întocmit de tov. ministru Ion Vinț.

Pădurile vor fi îngrijite și populația sării va beneficia de produsul acestor păduri în mod echitabil, să ră ca, pe de altă parte, să fim expuși peste căliva ani să nu mai avem lemnul atât de trebuincios.

Tărâmea din județul nostru, nu va fi expusă tuturor săcările de care s-a ispitit în trecut din partea exploataitorilor și organelor silvice, iar muncitorimea dela oraș va fi uprovizionată cu lemn în cantități necesare, la prețuri mai scăzute decât în timpul când datorii metodelor capitaliste, erau jefuite.

Pădurarii trebuie să fie ajutați de săteni

Pentru a se ajunge aici, în loc de 11 ocoale silvice, vom avea în județ 13 ocoale, pentru sectorul de supraveghet să nu fie atât de întins. Se vor înlocui brigadierii și pădurarii necinstiti și sperlati.

Acesti oameni noi la pădurile noastre, trebuie să găsească la sătenii din cuprinsul județului toată înțegarea, ajutându-i să-și ducă la bun sfârșit sarcinile pe care le au. Sătenii noștri trebuie să le ajute în primul rând să descorepe pe toți acei care se împotrivesc să ajute ca pădurile să fie refăcute prin plantații și semănături care vor avea loc și pe acei care ar mai încerca să tacă lemnul fără a avea autorizația organelor silvice. Făcând acest lucru, sătenii județului Arad își apără propria lor avutie.

CONDAN IOSIF

Fostul colaborator intim al lui Ion Antonescu

Mosierul Birtolon Aurel condamnat la 5 ani închisoare pentru sabotaj

— Fostul avocat Mihuțiu Simion, care a distrus o parte a recoltelor sale, a fost condamnat la 12 ani închisoare —

Instanța de sabotaj compusă din președintele dr. Precup Aurel și asesorii populari Tîrsin Dusan și Shârcea Ioan, procurorul fiind Vrăbete Iulian, a pronuntat Vineri înainte de amiază sentință în cauzele chiaburului dr. Mihuțiu Simion și fermierului Birtolon Aurel.

Precum am anunțat la timpul său, chiaburul exploataitor a fost dat în judecată pentru că a distrus recolta sa de grâu, dând-o la porci și la cai. El a mai fost dat în judecată pentru denunțare calomnioasă, pentru neplata angajaților, pentru hătășa acestora, pentru amenințări cu morțe și instigare contra naționaliștilor coalocușoare. Instanța de sabotaj a audiat o serie de martori, atât din partea apărării, cât și cei propuși din partea acuzatorului public. Reprezentantul Ministerului de Comerț, avocatul Stefan Popescu a cerut condamnarea exemplară a acuzatului. După pledoariile făcute de apărători și rechizitorul primului procuror, instanța de sabotaj a pronuntat sentință prin care

dr. Mihuțiu a fost condamnat la 12 ani închisoare corecțională, 6 ani interdicție corecțională și 50 mil lei amendă penală.

Mosierul Birtolon Aurel a fost dat în judecată pe baza legii de sabotaj, pentru că nu a predat 41 diferite piei crude, provenite din animalele călate la ferma lui, deși — conform dispozițiunilor legale cel mai târziu cu două zile după călătirea — pieile crude provenite din călătire sau după animalele moarte, trebuie să fie predate OIP-ului. Birtolon Aurel cu scuze subrede a încercat să se desvinovățească, afirmând că fiind bolnav, nu a știut despre existența pieilor.

Instanța populară l-a condamnat la 5 ani închisoare corecțională, 5 ani interdicție corecțională și la 20 mil lei amendă penală și a ordonat confiscarea pieilor sechestrate, ca corp delict. Fiindcă mosierul Birtolon era absent la pronuntarea sentinței, instanța a ordonat urmărirea și arestarea condamnatului.

Birtolon Aurel este de asemenea cunoscut reacționar, fost intîm colaborator al lui Ion Antonescu și unul care a contribuit în mare măsură la jefuirea sătenilor noștri de către nemți. În calitatea sa de președinte al Sindicatelor Exportatorilor de Vite — post pe care-l deținea în timpul dictaturii antonescienă — și

în calitate de imputernicit economic al trădătorului Antonescu, el a fost acela, care a dus trădătorile cu faimosul hitlerist Claudiu, încheietind acordurile comerciale pe baza cărora majoritatea socolului nosru de vite a fost predată Germaniei hitleriste.

Contravaloarea acestora n'a fost plătită nici până în prezent de Germania.

Condamnându-l, justiția populară a trimis la locul cuvenit un apărător al regimului nostru de democrație populară, care atât în trecut, cât și în prezent a căutat să uineltească contra intereselor economice ale poporului muncitor.

SPORTIV

Patriotul

Azi încep finalele regionale ale Cupei Unității Tineretului

Mult așteptatele finale regionale ale Cupei Unității Tineretului încep azi după amiază dela orele 15 pe stadionul ITA, programul zilei fiind următorul:

orele 15: defilarea și cuvântul de deschidere,

orele 16: 80 m. plat fete și 100 m. plat băieți (eliminatorii),

orele 16.10: aruncarea greutății fete și băieți și aruncarea grenadei,

orele 16.30: săritura în lungime

fete și băieți,
orele 17.30: match de football,
orele 17.30: (teren II) volleyball.

După terminarea probelor de pe terenul ITA au loc campionatele de box în sala cinematografului Omnia din str. Alexandri la orele 19 și participă județele Bihor și Arad.

Programul zilei de astăzi este destul de variat și va cuprinde probe disputate, dat fiind valoarea apropiată dintre participanți.

Campioana Națională ITA întâlneste următoarele selecționate regionale CUS

In cadrul finalelor regionale ale Cupei Unității Tineretului, care se vor disputa și mâine toată ziua pe stadionul ITA după amiază la orele 17.30, campioana națională ITA va susține un match de football, având ca adversar selecționata regională care va fi alcătuită astăzi după amiază. Designur apariția pe

terenul sportiv al echipei campioane va atrage pe stadion un public numeros, mai ales că acesta este primul joc în acest sezon după o pauză de aproape două luni de zile. Selectionata regională va fi cunoscută astăzi și o vom anunța în ziarul nostru de mâine.

Totuși sportivii sindicaliști ai Aradului și în următoarele luni vor fi la Clubul Sportiv ITA

Am anunțat la timp cititorii noștri de clubul sportiv al textilistilor ce a fost deschis în fostul restaurant Monte-Carlo din str. Eminescu. La acest splendid club sportiv au acces toți sportivii sindicaliști ai orașului nostru, care vor putea petrece câteva ore după munca depu-

șă în cîmpul productiei, prețurile fiind extrem de reduse, mergând până la 20 la sută mai ieftin decât la celelalte restaurante. O muzică excelentă și un parchet de dans stau la dispozitia sportivilor noștri zilnic până la orele 1 noaptea.

OMNIA

Repr. la 3, 5, 7.15 și 9.30

Maria Denis

Mai dramatic și mai impresionantă ca oricând.

Singură pe lume

Povestea dulonășă a unei fete orfane, care trebuie văzută de toate femeile.

Corso

Repr. 3, 4.30, 6, 7.30 și 9

Celebra Rita Hayworth

în

Dansatoarea din Texas

Mâine, Duminecă 1 August la orele 17.30 pe stadionul I.T.A. campioana Națională ITA întâlneste selecționata regională din cadrul Cupei Unității Tineretului

**Azi, Sâmbătă Teatrul Municipal Arad prezintă
Lampagiu de seara**

MICA PUBLICITATE

MICA PUBLICITATE se primește zilnic până la orele 18. — Un cuvânt Lei 6 minimum 10 cuvinte — Pentru cererile de serviciu 50 la sută reducere.

Oferite de serviciu

A.F.S.M. Statiunea de Mașini Aradul-Nou angajează mecanici de motoare și tractoare, fierari și la caruț mecanici. 1155

Cereri de serviciu

BUGATAREASA perfectă, caiuț imediat serviciu. Calea Radnei 37. 3027

Inchirieri

LOCUINTA compusă din 3-4 camere, baie, bucatărie, etc. caiuț spre inchiriere. Adresață la Administrația sierului "Patriotul" la casă. 318

CAUT cărucior în stare bună pentru inchiriat. Telefon 31-54. 3026 SE PRIMESC 5 elevi în gazdă la familie bună, locuință spăhoasă, centrul. Triff Silvia, Str. Tâmpa nr. 7. 3022

Vânzări și cumpărări

VAND cărucior adânc Calea Aurel Vlaicu 179. 3025

COVOR SMIRNA 4/5 de vânzare. Str. Barbu 27 ap. 5. 3028

DE VANZARE o casă cu antrenu două camere și bucătărie în Segă, Str. A. Puțice nr. 27a. Informații în Calea Victoriei nr. 42. 3019

VAND casă mică, particular, nouă, ocupabilă, Protopopescu 43. Grădiște.

RADIO Telefunken cu 6 lampi de vânzare. Str. Eminescu 8, et. I. 1154

DORMITOR închis, frumos, dulap pentru bibliotecă, dulap pentru sufragerie, masă cu scaune și dulapiuri de vânzare, Valda Avram Iancu 11, et. II. orele 3—5. 3009

Diverse

IN ATENȚIA PARINȚILOR. Pentru băieții și fetelor care au absolvit patru clase medii, începe la 2 August un curs de dactilografie, contabilitate cu prelucrare. Taxa cursului Lei 1000, „Pallas” Coșbuc I. 3001

Farmaciale și servicii

Azi și în noaptea de Sâmbătă spre Duminecă sunt de serviciu următoarele farmacii: Reiner, (str. Petofi), Weichert, (Str. Mețianu), Janka (Bul. Republicii), Frenkl, (în fața fabricii ITA), Böhm, (Grădiște).

— OFICIAL LOCAL DE TURISM, organizează excursii cu masina la „Căscioia”, plecare în târziu d. m. la 3.30 și se întoarce Duminecă seara. Inscrieri se pot face la biroul O.L.T. din Str. Eminescu Nr. 1.

UMANIA

Bord. la 3, 4.30, 6, 7.30 și 9

AZI!

Dină românul lui JACK LONDON

AZI!

COLT ALB

Să deschis clubul sportiv I.T.A.

In localul complet renovat al fostului restaurant „LIDO”. Grădina de vară.

Acces pentru toți sportivi, familiile lor, și tuturor prietenilor sportivi.

Ping-pong, sah, biliard, sala de lectură.

FORUM

Repr. la 3, 5, 7 și 9

Azi.

O poveste de dragoste

La răscrucea vietii

Pierre Richard Willm — Josette Day

Prețurile de intrare lei 20, 23 și 28

operată în trei acte, la orele 5.30 cu reducere de 50 la sută, seara la orele 8.30.

Căeva exemple a unui spirit nou și sănătos

Întreprinderile naționalizate din Arad se ajută reciproc – schimbându-și experiența

Prin aceasta se asigură îmbunătășirea și continuarea producției

Odată principalele mijloace de producție trecute în mâinile poporului muncitor, principala preocupare a muncitorilor și tehnicienilor din întreprinderile naționalizate, a fost îmbunătășirea procesului de fabricație. În această privință au fost obținute rezultate din cele mai bune la majoritatea întreprinderilor naționalizate și îndeosebi la cele mai mari.

Greutățile care au stat în fața muncitorilor și tehnicienilor, au fost

însă foarte mari. Patruții au secuit complet masinile, neglijând lucrările de reparatie. Mai ales, în întreprinderile mici s-a observat o lipsă de materiale pentru reparări și chiar de tehnicieni pricopuși în acest scop.

Dar muncitorii, alături de nouii lor directori, au reușit să rezolve în bună parte lipsurile constatare în întreprinderile lor, cerând ajutorul altor întreprinderi mai mari și cu tehnicieni mai buni.

Fabrica „Astra” în ajutorul întreprinderii Armatura

Chiar în prima consfătuire a nouilor directori, după naționalizare, s'a lăsat inițiativa de a se organiza un schimb de experiență și colaborare reciprocă între fabricile naționalizate. Inițiativa nu a rămas însă numai nehărtită, ci ea a fost tradusă în fapt.

In primul rând întreprinderet căre putea să dea cel mai eficace sprijin

în și să împărtăsească celorlalți din experiențele ei, a fost fabrica „Astra”. Având o mare cantitate de fier vechi, care se mai putea folosi la unele lucrări mai mici, fabrica „Astra”, în urma aprobării Centralei industriale respective, a putut să dea întreprinderii „Armatura” 3 vagioane din aceste materiale, pe care muncitorii dela „Armatura” le-au

folosit la confectionarea crampoanelor pentru întreprinderile „RIMA”. S'a mai făcut apoi tot între aceste fabrici un schimb de materiale în urma căruia „Armatura” a primit 100 kilograme carbid, 700 buc. electrozi pentru sudura electrică și 5 kgr. ulei pentru cură.

...SI A MORILOR NAȚIONALIZATE

Între întreprinderile naționalizate, care au avut urgente nevoi de reparări, sunt și morile naționalizate din județ, care nu și pot executa reparările necesare numai la fabrici metalurgice mai mari. Si acestor

„Fertex” lucrează la IMASA fontă absolut necesară acesteia

Imediat după naționalizare, s'a pus problema unei strânse colaborări și conlucrări reciproce a celor trei fabrici de lichéur din Arad: „Flora”, „Zwack” și „Miron Belea”. În urma consfătuirii pe care nouii directori ai acestor fabrici au avut-o, a fost luate hotărârea ca să intrebuințeze în comun voiajorii lor. Munca dă astfel roade mai bune. Pentru a munca să meargă și mai bine cele trei fabrici au schimbat între ele și recetele de fabricație la diferitele beuturi.

Un alt caz semnificativ în această direcție este acela întâmplat între fabricile IMASA și Fertex. Încă înainte de naționalizare, întreprinderea IMASA, având absolută nevoie de fontă veche pentru turnat, a cerut dela Hartmann, fostul proprietar al fabricii Fertex, — care era și proprietarul unui mare depozit de fier vechi din orașul nostru, — să le vândă cantitățile de fontă necesare. Acesta, desigur avea destulă fontă în depozit, a refuzat să satisfacă cererea muncitorilor dela IMASA, pe motiv că nu are fontă.

Proprietarul va trebui să știe de căte declarări de impozite directe și de căte pentru prestație, are nevoie în întregul imobil (în dublu exemplar).

Declarăriile solicitate se vor preda proprietarului care în timp de 5 zile este obligat să le predea și să redica dela chiriași complectate și timbrate (un exemplar de declarări de directe), precum și costul lor.

După 5 zile se vor prezenta organele Primăriei, le vor verifica cu cartea de imobil, precum și fiecare cauză în parte, ridicându-le.

Declarăriile necomplete și nesintactice se sanctionează conform procedurii fiscale.

In acest scop, întreaga populație este rugată să da tot sprijinul.

Primăria Municipiului Arad

II/70

mori cum este cazul celor din pecica, Sepreș și Sâncolaul-Mic, fabrica „Astra” le-a prelucrat diferite piele de schimb pentru masini. Tot asemenea piese au fost prelucrate și pentru Fabrica de Zahăr, ca aceasta să-și poată termina la timp reparările în vederea campaniei din toamnă.

O altă întreprindere „Industria Oxigenului”, foarte importantă pentru celelalte întreprinderi din Arad, din cauza stării de plâns în care a fost lăsată de fostul patron, a fost nevoie să opreasă lucrul căteva zile pentru a executa reparările generale necesare. Si acestor întreprinderi, fabrica „Astra” i-a împrumutat unele materiale absolut necesare, precum și patru lucrători specialiști, care au executat toate aceste reparări.

O asemenea colaborare reciprocă a avut loc și într-o uzină Electrică și fabrica „Astra”, care au schimbat astăzi experiențele în ce privește lăzările electrice, cât și materialele tehnice pentru instalații electrice.

„Fertex” lucrează la IMASA fontă absolut necesară acesteia

După naționalizare, la consfătuirea nouilor directori, punându-se și problema lipsei de fontă la IMASA, tov. Parija, nou director al fabricii Fertex, a oferit întreprinderii IMASA cantitatea de fontă necesară. Tehnicenii dela IMASA, deplasându-se la depozit, au găsit într-adevăr cantitatea de fontă de care aveau nevoie și care le-a fost pusă gratuit la dispoziție, fapt care a contribuit în mare măsură la îmbunătățirea producției din aceasta întreprindere.

Acestea sunt căeva exemple care ne arată situația schimbătură care domnește astăzi în întreprinderile naționalizate și felul cum înțeleg muncitorii și nouii directori dela aceste întreprinderi să se ajute reciproc astăzi prin experiente, cât și prin schimb de materiale tehnice necesare pentru a se asigura astfel nu numai continuarea producției, ci chiar îmbunătățirea ei în folosul celor ce mușesc.

PETRUTIU GH. CORNEL

Senzionarii primesc un împrumut de 2500 lei pentru achiziționare cu lemne

BUCURESTI (Agerpres). Institutul general de asigurare, de economii, de credit și asistență a funcționarilor și pensionerilor publici aduce la cunoștința tuturor pensionarilor publici, care primesc pensiunea dela Casa Centrală de Pensii că, în conformitate cu aprobarea Ministrului de Finanțe, se acordă un împrumut de 2500 lei pentru achiziționarea cu lemne. Acest împrumut se acordă pensionarilor domiciliati în orasele de reședință, în comunele urbane și în centrele industriale.

Împrumutul se acordă în cursul lunii August 1948.

In București împrumuturile se

vor face la ghișeele Institutului General de Asigurare, în provincie la ghișeele Casei de Depuneri și Consiliușii, care funcționează în cadrul Administrațiilor Financiare respective. Plata se va face în numerar imediat la prezentarea pensionarilor la ghișeele indicate mai sus, contra unei declarări-chitante care se găsește la sediu și pe care acestia o vor completa. Pensionarii urmează să elibereze asupra lor Livretul de Pensie și Buletinul de Inscriere în Biroul Populației. Rambursarea se va face în 5 rate luna-re prin rotirea de pensie, începând de luna Octombrie 1948.

Duminică la orele 14, începe CHERMEZA U.F.D.R. lui în parcul Eminescu, pentru sorțișoare Coloniei de Vară
 Program artistic variat, bulet assortat, Inghetată, prăjitură, bere, crenwurst, trageră la fină rezumatul
 cimboli. Intrarea liberă.

Salutăm participanții la Cupa Uniunii Tineretului

(Urmare din pag. 1-a)

atletice pentru selecționarea celor mai buni sportivi pentru competițiile provinciale și finale, care vor avea loc la Timișoara și la București, și au și o seranificie adăugată politică.

Cupa Uniunii Tineretului este unul din factorii de seamă, care crează premizele necesare pentru încadrarea întregului tineret din lăză într-o unică organizație de masă, puternică și solidă, care — considerând și îndrumările Partidului Muncitorilor Români — să participe la lupta și munca pentru înălțuirea socialismului în țara noastră.

Animat de acest spirit de luptă, competiția sportivă care are loc în cadrul Cupei Uniunii Tineretului, intră prin grande, toate concursurile care au fost organizate în țara noastră.

Niciodată în istoria sportului nostru nu a luat parte la o întrecere un număr atât de considerabil de sportivi: 400.000 de tineri.

Este prima competiție uriașă care înglobează printre tinerii atleți, ucenici, alături de studenți, muncitori alături de elevi și ostensi, tineri de diferite naționalități.

Numai în Uniunea Sovietică, puternica țară a socialismului, sportul s-a putut desvolta ca să poată deveni într-adevăr al maselor și ia o ampleare spre care tindem noi aici.

Spre deosebire de ceea ce este sportul în țările capitaliste, bazat pe aranjamentele oamenilor de afaceri, pe performante obținute de vedete, care nu are nimic comun cu sportul adevărat. În Uniunea Sovietică sportul și educația fizică sunt bunuri pentru toți cei ce muncesc, pentru întregul popor.

Căci în Uniunea Sovietică — precum a spus Stalin în 1930 — s-au creat „condiții pentru a crește o generație nouă de muncitori sănătoși și plini de voie bună, capabili să ridice puterea sovietică la înălțimea cuvenită și să o apere cu pieptul lor împotriva atentatelor dusmanului”.

Cupa Uniunii Tineretului a mobilizat și un număr însemnat de tineri la probele atletice. Mai ales în domeniul sportului feminin, CUT-ul aduce o contribuție importantă prin posibilitatea de a ridica cadre sportive talentate.

De altfel întrecerile pe secții, scoli, unități militare etc. și în deosebi competițiile județene au scos la iveală strălucite performante, demne de a fi luate în considerare.

Altii tinerii nostri selecționați din județul Arad, că și oaspetii din Bihor și Hunedoara — precum relațoarea ziarului din Oradea și Deva — arătă o înaltă performanță.

Comisia de pregătire a întrecerilor pe regională, că și OSP-ul, din localitate au terminat pregătirile serioase pentru ce probele competițiilor să se desfășoare exemplar.

Stadionul ITA amenajat cu multă grijă este pregătit pentru următoarea manifestație sportivă.

Să participăm cu entuziasm la probele disputate în cadrul Cupei Uniunii Tineretului, să dovedim că

CITELA DE INTERNAȚIONALĂ

Un plan sovietic pentru reconstrucția economică a țărilor europene

GENEVA. Arutunian, reprezentantul URSS în Consiliul Economic și Social a rostit un mare discurs în sedința consacrată discutării raportului anual al Comisiei Economice pentru Europa.

Reprezentantul sovietic a arătat că după lichidarea organizației UNRRA, Statele Unite au adoptat politica de utilizare pe față a unei politici economice în diverse scopuri expansioniste, politice și economice contrarie principiilor ONU. Delegația Uniunii Sovietice — a declarat Arutunian — crede că planul Marshall este contrar intereselor vitale ale popoarelor din lumea întreagă.

În concluzie, Arutunian a propus, în numele delegației Uniunii Sovietice, un plan constructiv de cooperare a tuturor țărilor democratice din Europa pentru restabilirea și dezvoltarea progresivă a Economiei de după război a țărilor europene.

Arutunian a subliniat apoi necesitatea de a face să încreze discri-

minarea în domeniul comerțului exterior și

a insistat asupra dezvoltării de mai mari cu putință a principalelor ramuri ale industriei naționale, având ca mai mare importanță pentru economia țărilor europene, asupra restabilirii rapide a agriculturii și imbundărtirii situației alimentare, în țările europene. El a arătat sarcinile concrete ce revin în aceste domenii Comisiunei Economice.

Arutunian a propus formarea, pentru studierea acestor probleme, a unor organe de lucru pe lângă Comisiune din care să facă parte comitetul pentru dezvoltarea comerțului și legăturilor economice între țările europene, comitetul pentru menținerea și dezvoltarea ramurilor industriei naționale, având ca mai mare importanță pentru economia țărilor europene în condițiile de după război și comitetul pentru contribuția la dezvoltarea agriculturii în țările europene.

Demisia președintelui Republicii Maghiare

BUDAPESTA. Tildy Zoltan, președintele Republicii Maghiare a adresat Vineri o scrisoare președintelui Parlamentului, anunțându-i demisia. În aceasta scrisoare accentiază că

a fost și este de acord cu politica regimului de democratie populară din Republica Maghiară. Motivul demisiei sale nu este deci vreo divergență de vederi de ordin politic.

Demisia sa este urmarea faptului că o persoană din anturajul său imediat a păcatuit grav contra intereselor poporului maghiar și Republicii Maghiare. Datorită acestui fapt, el nu mai poate aștepta din partea poporului maghiar acea încredere netărmurită de care trebuie să se bucură președintele Republicei.

Demisia lui Tildy Zoltan a fost acceptată, Parlamentul fiind convocat pentru Luni.

Arestarea unor fabricanți și comercianți din Arad și București

In urma cercetărilor efectuate de organele competente, a fost arestat un important grup de persoane, originare din București și din Arad, oameni instări, fosi fabricanți, directori, comercianți cari — cu ajutorul intermedierilor din Arad și din comuna Nădlac, — au vrut să treacă frontieră în mod clandestin. Fugarii însă au fost surprinși înainte de a putea trece frontieră. Ei au fost arestați împreună cu persoanele intermediere și acei, cari au vrut să înleinăscă treccerea clandestină a frontierăi. Astfel, au fost arestați: Drescher Samuil, originar din Arad și soția sa Drescher Elisabeta, fabricantul Hartmann Adalbert originar tot din Arad, comercian-

ciantul de lenjerie Székely Gheorghe, comerciantul Faia Pavel din Arad, Ursovică Ureol din Arad, Blum Ladislau din Arad, medicul dr. Fischer Leopold din București, Marinescu Constantin și Marinescu Florin, Popescu Nicoara, Müller Emil, toti din Capitală, Nagy-Juhász Ana, Nagy-Juhász Gheorghe, Duglăs Maria, Jocsanaski Ioan și Jocsanaski Susanna, Onea Lazar, toti din comuna Nădlac, precum și Truțan Dumitru din comuna Seitin. Cele 18 persoane au fost înaintate Vineri la Parchetul Tribunalului Arad, de unde — cu mandatul de arestare — au fost trimise la cabinetul I de Inspectie pentru continuarea cercetărilor.

smentul nostru făță de fiii oamenilor muncii din țara noastră. Prin aceasta sprijinim realizarea Uniunii tineretului din Republica Populară Română împotriva tuturor unelelor dușmanoase ale imperialiștilor alături la nouă răboie și a coziilor lor de topoare din interior.

Ministerul de interne al Republicii Maghiare comunică că Coornocky Bun Victor, fostul ministru al Republiei Maghiare din Cairo a fost arestat, pentru trădare și spionaj.

MITZOS PAPARIGOS, SECRETARUL GENERAL AL CGM DIN GRECIA ARESTAT DE MONARHO-FASCISTI

GRECIA LIBERĂ. „Ellas Press“ transmite:

Siguranța Generală din Atena a arestat eri pe Mitros Paparigos, secretarul general al Confederali Generale a Muncii din Grecia, fiind că al clasei muncitoare din Grecia împreună cu el a fost arestată în treaga familie a gazdei sale.

Vîata secretarului general al Confederali Generale a Muncii se sfîrșește în cel mai mare pericol.

Clasa muncitoare din întreaga Grecie, trebuie să-și mobilizeze forțele și să ceară eliberarea imediată a fruntașului ei.

Clasa muncitoare din lumea întreagă trebuie deosemenea să se mobilizeze pentru a salva ne secretarul general al Confederali Generale a Muncii din ghiarele monarho-fascismului.

CONFORTATOR

— CORPUL PORTĂRILOR ARAD. No. 305—1948. Pălării. Se publică spre cunoștință generală, că în ziua de 5 August 1948, ora II, se va vinde la licitație publică în Arad, Str. Erou Necunoscut No. 3, averea mobilă urmarită a debitorului Bogarassy Stefan, din Arad, Str. Erou Necunoscut 3, care se compune din: un reamier de coloare bordeaux, împreună cu alte obiecte specificate în procesul verbal de urmărire, aceasta pentru indestularea creditoarei Lömi Ecaterina, din Arad, în suma de 5000 lei capital și spese, daunăe le comitative socotite 150 lei zilnic dela 16 Iunie 1948, plus cheltuielile ivite cu publicația de fata. Seful Corpului de portări, D. Antonescu, Secretar: Tr. Balană

3023

LOTO

SEPTĂMÂNAL